

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/19053> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Chiang, Min-Chin

Title: Memory contested, locality transformed : representing Japanese colonial 'heritage' in Taiwan

Issue Date: 2012-05-15

References

- Abercrombie, N., Hill, S. & Turner, B. 2000. *The Penguin Dictionary of Sociology*. London: The Penguin Group.
- Appadurai, A. 1996. *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. Minneapolis. London: University of Minnesota Press.
- Appadurai, A. (with Ashish Chadha, Ian Hodder, Trinity Jachman and Chris Witmore) 2008. The Globalization of Archaeology and Heritage: A discussion with Arjun Appadurai. In G. Faiclough, R. Harrison, Jnr. J. Jameson and J. Schofield (eds), *The Heritage Reader*, 209-218. London and New York: Routledge.
- Architectural Institute of Japan (日本建築學會) (ed.) 1980, 日本近代建築總覽—各地に遺る明治大正昭和の建物 (Full Investigation of Japanese Modern Architecture: architectures of Meiji, Taisho and Showa period left in places). Tokyo: Gihodo Publisher (技報堂).
- Askew, M. 2010. The Magic List of Global Status: UNESCO, World Heritage and agendas of states. In S. Labadi and C. Long (eds) *Heritage and Globalization*, 19-44. Oxon and New York: Routledge.
- Assmann, Jan, 1995. Collective Memory and Cultural Identity. *New German Critique* 65, 125-133.
2006. *Religion and Cultural Memory: Ten Studies*. Stanford University Press.
- Ashworth, G. J., Graham, B. & Tunbridge, J. E. 2007. *Pluralising pasts: heritage, identity and place in multicultural societies*. London: Pluto Press.
- Berkes, F. 2000. "Cross-Scale Institutional Linkages: Perspectives from the Bottom Up". Paper prepared for the IASCP 2000 Conference, Indiana University, June 2000. <http://dlc.dlib.indiana.edu/archive/00000217/00/berkesf041200.pdf> (accessed 26 February 2009)
- Berkes, F. 2004. Rethinking Community-based Conservation. *Conservation Biology* 18:3, 621-630.
- Butler, B. 2006. Heritage and the Present Past. In C. Tilley, W. Keane, S. Kuechler-Fogden, M. Rowlands & P. Spyer (eds), *Handbook of Material Culture*, 463-479. London: SAGE.
- Butler, B. 2007. *Return to Alexandria: An Ethnography of Cultural Heritage Revivalism and Museum Memory*. Walnut Creek, California: Left Coast Press.
- Carlsson, L. and Berkes, F. 2003. Co-management Across Levels of Organization: Concepts and Methodological Implications. Paper for the Regional Workshop of the IASCP. Chiang Mai, Thailand, July 11-14, 2003. http://dlc.dlib.indiana.edu/archive/00001133/00/Lars_Carlsson.pdf (26.2.2009)
- Chang Ya-chuan張雅娟. 2002. Kuangye shancheng de lishi jiyi yu shenghuo kongjian yanjiu—Jinguashi jishi 礦業山城的歷史記憶與生活空間研究—金瓜石紀實(*Rebuilding The Golden Town Everyday Life and Space at Jin-gua-shi*). Unpublished MA thesis Nanhua University.
- Chilton, E. and Silberman, N. (eds) 2010. Shared Heritage Shared Future. *Museum International*. 245-6. Blackwell Publishing.
- Cai Rong-ren 蔡榮任 (Tsai, Jung-Jen). 2002. *Yizhong Fuke quanli jishu de lishixing jiangou—cong Taiwan Rizhi shiqi shenshe dao zhanhou zhonglieci* 一種傳科權力技術的歷史性建構—從台灣日治時期神社到戰後忠烈祠 (A Historical Construction form Foucault's Technology of Power—Form Jin-Ja during Japanese Colonial Period to Martyrs' Shrine after Second World War in Taiwan). Unpublished MSc thesis, National Cheng Kung University.
- Chen Luan-feng 陳鸞鳳. 2004. Rizhishiqi Taiwan de shenshe zhi kongjian fenbu, huanjingguan han fangweiguan 日治時期台灣的神社之空間分布、環境觀和方位觀 (The Spatial Plan, Environmental Concern and Allocation Philosophy of the Shinto Shrines in Taiwan in the Japanese Colonial Period). *Educational Journal of Social Studies*社會科教育學報 7, 33-51.
- Chen Rui-feng陳瑞豐 (Chen Chien-Fong). 2005. Rizhi shiqi yiru Taiwan she si jianzhu—Hualian Qing-xiuyuan jianzhu tezhi yu yihan zhi yanjiu 日治時期移入台灣社寺建築—花蓮慶修院建築特質與意涵之研究 (A Study of Architectural Characteristic and Implication of the Religious Building Chingshuo Court in Taiwan Built by Japanese Immigrants during the Colonial Days). *Zhongguo jishuxueyuan xuebao* 中國技術學院學報 27, 115-128.

- Chou Wan-yao 周婉窈 2009. *Taiwan lishi tushuo (revised version)* 臺灣歷史圖說(增訂本). Taipei: Liking Books co., Ltd. (聯經)
- Confino, A. 1997. Collective memory and cultural history: problems of method. *The American Historical Review*, 1386-1403.
- Connerton, P. 2006. Cultural Memory. In C. Tilley, W. Keane, S. Kuechler-Fogden, M. Rowlands & P. Spyer (eds.), *Handbook of Material Culture*, 315-324. London: SAGE.
- Connerton, P. 2009. *How Modernity Forgets*. University of Cambridge.
- Crane, S. (ed) 2000. *Museums and Memory*. Stanford, California: Stanford University Press.
- Chuang Jing-yi 莊靜怡 and Li Mei-chih 李美枝. 2003. Taiwan diqu de zuqun rentong yudui taidu 台灣地區的族群認同與對日態度 (Ethnic Identification and Attitudes towards the Japanese in Taiwan). *Indigenous Psychological Research in Chinese Societies* 20, 105-135.
- Chen Xin-an 陳信安. 1996. Taiwan Rizhishiqi Wudedian Jianzhu zhi Yanjiu 臺灣日治時期武德殿之研究 (Research on Japanese *Butokuden* in Taiwan). Unpublished MSc thesis National Cheng Kung University.
- Ching, Leo, 2000. "Give Me Japan and Nothing Else!": Post-coloniality, Identity and the Traces of Colonialism. *The South Atlantic Quarterly* 99: 4, 765-788.
2001. *Becoming "Japanese": colonial Taiwan and the politics of identity formation*. University of California Press.
- Council for Cultural Affairs. 1986. *Taimin diqu Diyiji Guji Tuji* 台閩地區第一級古蹟圖集 (Catalogue of the First Class Historic Monuments in Taiwan and Fujian Area). Council for Cultural Affairs.
- Chen Qi-nan. 1995. Shequ zongti yingzao de yiyi 社區總體營造的意義 (The Meaning of the Integrated Community-Making). In Zeng Xu-Zheng 曾旭正 (ed), *The Community-Building of Taiwan* (台灣的社區營造), 20-25. Taipei: Walkers Culture.
- Chen Qi-nan 陳其南 and Chen Rui-hua 陳瑞樺. 1998. Taiwan shequ yingzao yundong de huigu 台灣社區營造運動的回顧 (A Review of the Community-Making Movement in Taiwan). *Yankao Baodao* 研考報導 41, 21-37.
- Chen Qi-nan 陳其南 and Sun Hua-xiang 孫華翔. 2000. Cong zhongyang dao difang wenhua shizheng guannian de zhuanxing 從中央到地方文化施政觀念的轉型 (The Transforming Ideology from the Central to the Local Governments in Cultural Policy). *Intellectual Forum of New Century* 新世紀智庫論壇 10, 81-82.
- Chilton, E. and Silberman, N. (eds.) 2010. "Shared Heritage Shared Future". *Museum International*. 245-6. Blackwell Publishing.
- Daniels, Stephen 1993. *Fields of vision: Landscape imagery and national identity in England and the United States*. Princeton: Princeton University Press.
- Davis, P. 2008. New Museologies and the Ecomuseum, in Graham, B. and Howard, P. (eds.) *The Ashgate Research Companion to Heritage and Identity*. Aldershot: Ashgate Publishers, 397-414.
- De Jong, F. and Rowlands, M. (eds.) 2007. *Reclaiming Heritage: Alternative Imaginaries of memory in West Africa*, Walnut Creek, California: Left Coast Press Inc.
- Dirlik, A. 1996. "The Global in the Local" in Wilson, R. and Dissanayake, W. (eds.). *Global/Local: Cultural Production and the Transnational Imaginary*. Duke University Press, pp. 22-45.
- Duncan, C. 1995. *Civilizing Rituals: Inside Public Art Museums*. London and New York: Routledge.
- Durkheim, E. 2001. *The Elementary Forms of Religious Life*. Oxford: Oxford University Press.
- Fienieg, A., Parthesius, Groot, B., & a.o. (2008). Hiertage trails. International cultural heritage policies in a European Perspective. In G. Oostindie, Dutch Colonialism, Migration and Cultural Heritage (pp. 23-62). Amsterdam: KITLV Press.
- Oostindie, G. 2008. *Dutch Colonialism, Migration and Cultural Heritage*
- Fu Chao-Qing 傅朝卿, 2000. "Taiwan jisi Zheng, Chenggong miaoyu de diaocha yanjiu" 臺灣祭祀鄭成功廟宇的調查研究 (The Investigation on the Temples of Koxinga in Taiwan), in *Taiwan wenxian* 臺灣文獻 51:2, 245-267.
2009. *Tushuo Taiwan Jianzhu Wenhua Yichan-Rizhishiqi pian 1895-1945* 圖說台灣建築文化遺產-日治時期篇 1895-1945 (Illustrating the Architectural Cultural Heritage in Taiwan 1895-1945). Taipei: Taiwan Architectural and Cultural Heritage Press 台灣建築與文化資產出版社.
- Forest, B. and Johnson, J. 2002. Unraveling the threads of history: Soviet-era monuments and post-Soviet national identity in Moscow. In *Annals of the Association of American Geographers*. 92: 3: 524-547.
- Graham, B., Ashworth, G.J., and Tunbridge, J.E. (eds.), 2000. *A Geography of Heritage: Power, Culture & Economy*. London: Hodder Arnold.
2007. *Pluralising pasts : heritage, identity and place in multicultural societies*. London: Pluto Press.
- Guo Jun-ming 高俊銘 2008. *Difang Lishi yu Shequ Wenhua* 地方歷史與社區文化 地方歷史與社區文化資產守護關係之研究—以花蓮

- 美崙溪畔日式宿舍保存與再利用為例 (Study of the Connections Between Local History and Guarding the Community Cultural Heritage: Conserving and Re-utilising the Japanese Residences Besides Huanlien Meilun River as an Example). Unpublished MSc thesis, National Donghua University.
- Guo Zhong-duan 郭中端. 1984. "Riju shidai muzao sushe zhuzhai zhi diaocha baogao—Jinguashi Taiwan jinshu kuangye gongsi sushe" 日據時代木造宿舍住宅之調查報告—金瓜石台灣金屬礦業公司宿舍 (The Report of Investigation on the Wooden Residences of Japanese Colonial Period), *Jianzhu xuekan* 建築學刊 (Journal of Architecture), 6: 67-82.
- Halbwachs, Maurice 1992. *On Collective Memory*. Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Hashimoto, S. 2007. "Neighborhood Associations and machizukuri processes: Strengths and weaknesses" in Sorensen, A. and Funck, C. (eds.), *Living Cities in Japan: Citizens' movements, machizukuri and local environments*. London and New York: Routledge, pp.
- Hitchcock, M., 2003. 'Taiwan's Ambiguous South-East Asian Heritage', *Indonesian and the Malay World*, 31 (89): 69-79.
- Howard, Peter 2003. *Heritage: Management, Interpretation, Identity*. London and New York: Continuum.
- Hsia, Chu-Joe 夏鑄九 (Xia, Zhujiu), 1998. "Taiwan de guji baocun: yi ge pipanxing de huigu" 台灣的古蹟保存: 一個批判性回顧 (Historic Preservation in Taiwan: A Critical Review), *Guoli Taiwan daxue jianzhu yu chengxiang yanjiusuo xuebao* 國立台灣大學建築與城鄉研究學報 (Journal of Building and Planning National Taiwan University), 9: 1-9.
2003. "Wenjianhui wangluxueyuan CASE zhiku: shequ zongti yingzao" 文建會網路學院CASE智庫: 社區總體營造 (Cultural Affairs, School of E-learning), Council of Cultural Affairs.
- Hsiao A-chin 蕭阿勤, 2005. "Taiwan wenxue de bentuhua dianfan: lishixushi, celue de benzhi zhuyi yu guojiaquanli" 台灣文學的本土化典範: 歷史敘事、策略的本質主義與國家權力 ("Indigenization" (bentuhua) of Taiwanese Literature: Historical Narrative, Strategic Essentialism and State Power), in *Router: A Journal of Cultural Studies* (文化研究). Sept. 2005 No.1: 97-129.
2008. *Huigui Xianshi: Taiwan 1970 niandai de zhanhou shidai yu wenhuazhengshi bianqian* 回歸現實: 台灣一九七〇年代的戰後世代與文化政治變遷 (Return-to-Reality: Postwar Generation and Cultural-Political Transition in the 1970s' Taiwan). Taipei: Institute of Sociology, Academia Sinica.
- Huang Chih-huei 黃智慧, 2003. "The Transformation of Taiwanese Attitudes toward Japan in the Post-colonial Period". In *Imperial Japan and National Identities in Asia, 1895-1945*, eds. Narangoa Li, N. and Cribb, R., 296-314. London: RoutledgeCurzon.
2010. "Taiwan de Ribenguan Jiexi (1987-): zuqun yu lishi jiaocuo xia de fuzaxitong xianxiang" 台灣的日本觀解析 (1987-): 族群與歷史交錯下的複雜系統現象 (Analysing Taiwanese Attitude toward Japan (1987-): the phenomena of interwoven ethnic groups and histories within the complex system), in *Reflexion Quarterly* 思想14: 53-97. Taipei: Liking Books co., Ltd. (聯經)
- Huang Jun-ming 黃俊銘 2001. "Taiwan jindai jianzhu yanjiu, baocun, zailiyong de xiankuang" 台灣近代建築研究、保存、再利用的現況 (Current Situation of Research, Preservation and Rehabilitation of Modern Architecture in Taiwan) in *Zhongguo jindai jianzhu yanjiu yu baohu* 中國近代建築研究與保護: 2000年中國近代建築史國際研討會論文集 (The Research and Protection of Chinese Modern Architecture: Proceedings of International Conference of Chinese Modern Architectural History), eds. Zhang Fu-he 張復合, 231-239. Beijing: Qinghua University Press.
- Huang Li-Ling 黃麗玲 1995. "Xin guojia jiangou goucheng zhong shequ jiaose de zhuanbian: shengming gongtongti zhi lunshu fenxi" 新國家建構過程中社區角色的轉變: 「生命共同體」之論述分析 (The Transformation of Shequ in the Process of Constructing a New Nation: An Analysis on the Discourse of "Living Community") unpublished MSc thesis, National Taiwan University
- Huang Shi-juan 黃士娟 (Huang, Shih-Chuan) 1998. "*Rizhi shiqi Taiwan zongjiao zhengce xia zhi shenshe jianzhu*" 日治時期台灣宗教政策下之神社建築 (The Development of Jinja Architecture under the Influence of Religions Policy in Taiwan During the Japanese Colonization). Unpublished MSc thesis, Chung Yuan Christian University.
- Huang Xuan-fan 黃宣範 1993. *Yuyan, Shehui yu Zuqunyishi: Taiwan yuyan shehuixue de yanjiu* 語言、社會與族群意識: 台灣語言社會學的研究 (Language, Society and Ethnic Identity: research on the linguistic sociology in Taiwan), Taipei: Crane Publishing Co., Ltd.
- Huang Ying-sheng 黃羣生 2006. "Wenhua zichan baocun yu diyuxing zhi guanlian yanjiu—yi Miaolixian Tongxiao shenshe weili" 文化資產保存與地域性之關聯研究—以苗栗縣通霄神社為例 (A Study of the Relationship between the Culture Property Preservation with Regional Characteristic—A Case Study of the Tong-Shiau- Jin-ja in Miaoli County). Unpub-

- lished MSc thesis, Chaoyang University of Technology.
- Hubert, F. 1985. Ecomuseums in France: contradictions and distortions. *Museum*, 148, 186-190. Hurkmans, B., Dercon, C., David, C. 2005. *All That Dutch: International Cultural Politics*. Rotterdam: NAI Publishers.
- ICOM The Netherlands 2010. *Sense and Sensitivity: The Dutch and Delicate Heritage Issues*. Rotterdam: ICOM The Netherlands.
- Iwabuchi, Koichi 2002. *Recentering Globalization: Popular Culture and Japanese Transnationalism*. Durham and London: Duke University Press.
- Jiang Ren-Jie 江仁傑 2000. "Ribei zhimin xia lishi jieshi de jingzheng—yi Zheng, Chenggong de xingxiang weil" 日本殖民下歷史解釋的競爭——以鄭成功的形象為例 (The Competition of Historical Narratives Under the Japanese Colonization: the Images of Koxinga as an Example). Unpublished MA thesis, National Central University.
- Jiang Yao-xian 蔣耀賢,
1998. "Shequ zongti yingzao yu xiang zhen wenhua yishu fazhan—yi gaoxiongqian qiaotouxiang wei li" 社區總體營造與鄉鎮文化藝術發展——以高雄縣橋頭鄉為例 (The Community Building and Cultural Development—Example of Ciaotou Township, Kaohsiung County), unpublished MA thesis, National Cheng Kung University.
2006. "2006 Huang tang shidai" 荒糖時代 (The Time of Sugar 2006), from: <http://www.fieldfactory.com.tw/html/story/2006荒糖時代.pdf> (26.2.2009)
- Johnson, M. 1994. 'Making Time: Historic Preservation and the Space of Nationality', *Positions*, 2(2): 177-249.
- Joubert, A. 2005. French Ecomuseums. *Proceedings of 2005 Guizhou International Forum of Ecomuseums: communication and exploration*. 91-94.
- Kang Pei-de 康培德,
1999. *Zhimi Jiechu yu Diguo Bianchui: Hualien Diqi Yuanzhuimin Shiqi zhi Shijiu Shiji de Lishibianqian* 殖民接觸與帝國邊陲：花蓮地區原住民十七至十九世紀的歷史變遷 (Colonial Contacts and Imperial Peripheries: Historical Development of the Indigenous People in Hualien Area In the Period From the 17th to 19th Century). Taipei: Daoxiang Publisher.
2004. "Qingdai 'Houshan' Dili Kongjian de Lunshu yu Xiangxiang" 清代「後山」地理空間的論述與想像 (The Discourses and Imaginaries about the Geographical Spaces "Houshan" in Qing Dynasty) in *Humanitas Taiwanica* : 61(November, 2004), 301-318.
- Kaohsiung County Government 1997. "Taitang jishi—Qiaotou pian" 台糖紀事——橋頭篇 (History of Taitang: Qiaotou), Kaohsiung County Government.
- Klein, K. L. 2000. "On the emergence of memory in historical discourse." *Representations*: 127-150.
- Kio-A-Thou Culture Society 橋仔頭文史協會,
2001. "Qiao-zi-tou tangchang renwen shengtai daolan" 橋仔頭糖廠人文生態導覽 (The Cultural and Ecological Guide book of Kio-A-Thou Sugar Factory), Kaohsiung: Kio-A-Thou Culture Society.
2002. "Qiaozitou tangchang yishu cun guihua baogao" 橋仔頭糖廠藝術村規劃報告 (Planning Report of Kio-A-Thou Artist-in-Residence Project), Cultural Bureau of Kaohsiung County Government.
2007. *Qiaozitou Tangchang wenhuazichan shouhu nianjian 1994-2006* 橋仔頭糖廠文化資產守護年鑑 1994-2006 (The Almanac of Cultural Heritage Protection of Ciaotou Sugar Factory 1994-2006). Kaohsiung: Kio-A-Thou Culture Society.
- Labadi, Sophia 2007. "Representations of the nation and cultural diversity in discourses on World Heritage", in *Journal of Social Archaeology* 2007; 7; 147-170.
- Labadi, S. and Long, C. (eds.) 2010. *Heritage and Globalization*. Oxon and New York: Routledge.
- Lagae, Johan 2004. Colonial Encounters and Conflicting Memories: Shared Colonial Heritage in the Former Belgian Congo. *The Journal of Architecture*, 9: 173-197.
- Li Qian-lang 李乾朗,
1980. *Taiwan jindai jianzhu: qiyuan yu zaoqi zhi fazhan 1860-1945* 台灣近代建築：起源與早期之發展 1860-1945 (Modern Architecture in Taiwan: origin and early development 1860-1945). Taipei: Hsiung-Shih Art Book.
1994a. *Taimin diqu jindai lishijianzhu diaocha diyiji* 臺閩地區近代歷史建築調查 第一輯 (Survey of the Modern Historical Architecture in Taiwan and Fujian Area- no. 1). Ministry of the Interior.
1994b. *Taimin diqu jindai lishijianzhu diaocha deriji* 臺閩地區近代歷史建築調查 第二輯 (Survey of the Modern Historical Architecture in Taiwan and Fujian Area- no. 2). Ministry of the Interior.
2003. *Taiwan gu jianzhu tujie shidian* 台灣古建築圖解事典 (The Illustrative Book of Historic Architecture in Taiwan). Taipei: Yuanliou Publishing Co., Ltd. 遠流出版社
- Lim Jong Hyun 2007. Who Has the Right to Judge the Value of Heritage? Selective Memories of Japanese Colonial Heritage in South Korea. *Interpreting the Past—Who Owns the Past? Heritage Rights and Responsibilities in a Multicultural World (Proceedings of the Second Annual Enane International*

- Colloquium*). Brussels: Ename Center for Public Archaeology and Heritage Presentation. 180-192.
- Lin Bo-wei 林柏維 1993. *Taiwan wenhuaxiehui cang-sang*臺灣文化協會滄桑 (History of Taiwan Cultural Association). Taipei: Tai-yuan Publishing co., Ltd. (台原)
- Lin Heng-dao 林衡道, 1971~1977. *Taiwan shengji caifangce 1~7* 臺灣勝蹟採訪冊 ~七 (Visiting Record of Popular Sites in Taiwan book 1~7). Taipei: Taiwan Historica.
1973. *Taiwan gonglu shiji mingsheng zhi daoyou*臺灣公路史蹟名勝之導遊 (Guidebook on Historic Sites and Resorts Along the Roads in Taiwan). Taipei: Ching-win Publishing co., Ltd.
1977. *Taiwan guji gailan* 臺灣古蹟概覽 (Brief Introduction of Historic Monuments in Taiwan). Taipei: Youth Publishing co., Ltd. 幼獅出版社
1999. *Taiwan shiji yuanliu* 臺灣史蹟源流 (The Origin of Historic Sites in Taiwan). Taipei: Tingwen Publishing co., Ltd. 鼎文出版社
- Lin Hui-cheng 林會承 2011. *Taiwan wenhuazichan baocun shigang*臺灣文化資產保存史綱 (A Compendium of Cultural Heritage Preservation in Taiwan). Taipei: Yuanliu Publishing Co., Ltd.
- Lin Jing-Yao 林敬堯 1996. "Xin ling lei: zao guan, zao jiang, zao ren de celue yu shijian—yi Qiao-zi-tou shequ yundong wei li" 新靈類: 造官, 造匠, 造人的策略與實踐—以橋仔頭社區運動為例 (The New Human Species: the Strategy and Practices of Recreating the Civil Servants, the Professionals and the Citizens—An Example of Community Building in Ciaotou), Kaohsiung: Ciaotou Township Office.
- Lin Ming-mei 2008. *Taiwan gongli bowuguan gongneng-qushi yu zuzhijiaogou chutan: yi Taibeixian sizuo bowuguan weili*臺灣公立博物館功能趨勢與組織架構初探: 以臺北縣四座博物館為例 (An Approach to Functional Trends and Organization Structures of Taiwanese Public Museums: Four Museums in Taipei County as Examples), in *Museology Quarterly* (博物館學季刊), 22:1: 49-75.
- Lin Yi-hong 林一宏 2005. "Rizhi yilai wenhua zichan baocun yu Taiwan jianzhushi yanjiu de huigu" 日治以來文化資產保存與台灣建築史研究的回顧 (A Review on the Cultural Properties Conservation and the Historical Researches of Architecture of Taiwan since Japanese Dominance), *Taiwan meishu*臺灣美術 (Journal of National Taiwan Museum of Fine Arts), 60: 14-27.
- Lin Si-jia 林思佳 1998. *Taiwan tangyefazhan han difangtexing zhi xingsu—yi Gaoxiong Qiaotouxian weili* 臺灣糖業發展和地方特性之型塑—以高雄橋頭鄉為例 (the development of Taiwan sugar industry and the shaping of local property: Ciaotou Town in Kaohsiung as an example). unpublished MA thesis, National Normal University.
- Lin Su-zhen 林素珍 and Chen Yao-fang 陳耀芳 2009. "Qijiaochuan ren lishi yishi zhi tantao—yi Rizhi shiqi Qijiaochuan shijian weili" 七腳川(Chikasowan)人歷史意識之探討—以日治時期七腳川事件為例 (Investigating the Historical Consciousness of the Cikasuan: The Example of the Cikasuan Event in the Japanese Colonial Period) in *Qijiaochuan shijian yibai zhounian jinian yantaohui lunwenji*七腳川事件一百周年紀念研討會論文集 (The Proceedings of Commemoration Conference on the Hundredth Year of the Cikasuan Event). Hualien: Huanlien County Hand-in-Hand Youth Club, 100-122.
- Lin Yu-ru 林玉茹 2007. *Zhinmind de Bianqu: Dongtaiwan de Zhengzhi Jingji Fazhan*殖民地的邊區: 東臺灣的政治經濟發展 (Peripheries of Colony: Eco-Political Development of East Taiwan). Taipei: Yuanliu Publisher.
- Logan, William S. ed. 2002. *The Disappearing 'Asian' City: Protecting Asia's urban heritage in a globalizing world*. Hong Kong: Oxford University Press.
- Logan, Willam, 2002a. 'Globalizing Heritage: World Heritage as a Manifestation of Modernism, and Challenges from the Periphery,' in D. Jones (eds.) *Twentieth Century Heritage: Our Recent Cultural Legacy: Proceedings of Australia ICOMOS National Conference 2001, 28 November-1 December 2001, University of Adelaide, Adelaide, Australia*, Adelaide: University of Adelaide and Australia ICOMOS: 51-7.
- 2002b. "Introduction: globalization, cultural identity, and heritage," in *The Disappearing 'Asian' City: Protecting Asia's urban heritage in a globalizing world*. W. Logan ed., xii-xxi. Hong Kong: Oxford University Press.
- Logan, W., Langfield, M. and Craith, M. N. 2010. "Cultural Diversity, Heritage and Human Rights: Intersections in theory and practice". In *Cultural Diversity, Heritage and Human Rights: Intersections in Theory and Practice*, W. Logan, M. Langfield and M. N. Craith eds., 3-20. London and New York: Routledge.
- Lowenthal, D. 1985. *The Past is a Foreign Country*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lü, Hsin-Yi 呂欣怡, 2001. "Difangxing de jiangou yu zhuanhua「地方性」的建構與轉化" (The Construction and Transformation of Locality), 文化研究月報 (Culture Studies Monthly): 6.
2002. *The Politics of Locality: Making a Nation of Communities in Taiwan*. London and New York: Routledge.

- Lü Shao-li 呂紹理, 1998. *Shuilou xiangqi: rizhi shiqi Taiwan shehui de shenghuo zuoxi* 水螺響起：日治時期台灣社會的生活作息 (The Horning Bell: the life routine of Taiwanese society during the Japanese colonial period). Taipei: Yuan-liu Publishing co., Ltd.
- (2005). *Zhanshi Taiwan: quanli, kongjian yu zhimin-tongzhi de xingxiang biao* 展示臺灣：權力、空間與殖民統治的形象表述 (Exhibiting Taiwan: representations of power, space and colonial rule). Taipei: Rye Field Publishing Co.
- Luo Zhong-Feng 羅中峰 2004. "Some Reflective Thoughts on the Integrated Community-Making Movement—Discussions on the Economic Ideology of the Cultural Industry Policies" (關於社區總體營造運動的若干省思—兼論文化產業政策的經濟思維) http://www.fgu.edu.tw/~social/teacher3_3_1.htm (accessed 9 June 2010)
- Makeham, John and Hsiao A-chin (eds.) 2005. *Cultural, Ethnic, and Political Nationalism in Contemporary Taiwan*. Bentuhua. New York: Palgrave Macmillan.
- Matten, M. The Japanizing of a Chinese Hero and the Role of Koxinga in the Japanese Colonial Discourse, in: Peter Lutum (Hg.): *Japanizing – The Structure of Culture and Thinking in Japan* 2006. Berlin: Lit-Verlag, S. 158-195.
- Moore, S. and Myerhoff, B., eds. 1977. *Secular Ritual*. Assen/Amsterdam: Van Gorcum & COHP. B. V.
- Mu, Si-Mian 慕思勉 1999. "Taiwan de yizhi defang—90 niandai defang huo shequ bowuguan guancha" 台灣的異質地方—90年代地方或社區博物館的觀察 (The Heterotopia of Taiwan: The Observation on the Local Museums or Community Museums in the 1990s), unpublished MSc thesis, National Taiwan University.
- Nead, L. 2000. *Victorian Babylon People, Streets and Images in Nineteenth-Century London*. New Haven: Yale University Press.
- Nora, Pierre 1989. Between Memory and History: *Les lieux de mémoire. Representations*, 26: 7-24.
- Oostindie, G., Schulte, H., Nordholt, and Steijlen, F. 2011. *Postcolonial Monument in the Netherlands*, KITLV Press.
- Orbasli, A. 2000. *Tourists in Historic Towns: Urban Conservation and Heritage Management*. Taylor & Francis Group.
- Pan Yu-fang 潘玉芳 2003. *Taibeishi guji baocun licheng de huigu yu tantao* 台北市古蹟保存歷程的回顧與探討 (Revisiting and Analysing the Preservation Development of Historic Monuments in Taipei City), unpublished MA thesis, Chung Yuan Christian University.
- Rivière, G.H. 1985. The Ecomuseum: an evolutive definition. *Museum*, 148, 182-183.
- Rowlands, Michael and Tilley, Chris 2006. "Monuments and Memorials". In *Handbook of Material Culture*, ed. C., Tilley, W., Keane, S., Kuechler-Fogden, M., Rowlands and P., Spyer, 500-515. London: SAGE.
- Samuels, K. L. 2009. "Trajectories of Development: International Heritage Management of Archaeology in the Middle East and North Africa", *Archaeologies* Published online: 13 January 2009 <http://www.springerlink.com/content/120598/?Content+Status=Accepted> (26.2.2009)
- Schmidt, Peter 2009. What is Postcolonial about Archaeologies in Africa? In *Postcolonial Archaeologies in Africa*, ed. P., Schmidt, 1-20. New Mexico: School for Advanced Research Press.
- Shi Tian-fu 施添福 1990. "Taiwan dongbu de quyuxing: yige lishidilixue de guandian," 台灣東部的區域性：一個歷史地理學的觀點 in Xia Li-ming and Lü Lizheng eds., *Zuqun Lishi yu Kongjian: Dongtaiwan Shehui yu Wenhua de Quyuyanjie Yantaohui Lunwenji* 族群歷史與空間：東臺灣社會與文化的區域研究研討會論文集. Taidong: Preparatory Office of National Museum of Taiwan Prehistory. 1-10.
- Shi, Zheng-Ting 施政廷 1999. *Jia zhu tangchang* 家住糖廠 (Home in the District of Sugar Factory), Taipei: Xin-Yi Foundation.
- Skeates, Robin 2000. *Debating the Archaeological Heritage*. London: Gerald Duckworth & Co. Ltd.
- Smith, Laurajane, 2004. *Archaeological Theory and the Politics of Cultural Heritage*. London and New York: Routledge. 2006. *Uses of heritage*. London and New York: Routledge.
- Smith, Laurajane and Waterton, Emma 2009. *Heritage, Communities and Archaeology*. London: Gerald Duckworth & Co. Ltd.
- Su Yu-ling 蘇裕玲 1996. "Shenghuo huati yu lishi jiyi—Taibeixian Ruifangzhen Jinguashi jumin de shequ yishi" 生活話題與歷史記憶—台北縣瑞芳鎮金瓜石居民的社區意識 (The Conversational Topics and Historical Memory: The Sense of Community of Residents in Jinguashi, Reifang Township, Taipei County), *Taiwan fengwu* 台灣風物 (The Taiwan Folkways), 46(2): 198-165.
- Su Zhao-Ying 蘇昭英 2001. "Wenhua lunshu yu wenhua zhengce" 文化論述與文化政策 (The Cultural Discourses and Policies), unpublished MA thesis, Taipei National University of the Arts.
- Taylor, J. E., 2001. "From "Hello Kitty" to Hot-springs: Nostalgia and the Japanese Past in Taiwan". *Taiwan Studies Series-No.4*. Bochum: Ruhr Universität Bochum.

2003. " 'Rome Wasn't Built in a Day': Zuoying and the Discourse of Civilization", in Neder, C. and Schilling, I.(eds.), *Transformation! Innovation? Perspectives on Taiwan Culture*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, pp.29-44.
2004. Colonial Takao: the making of a southern metropolis. *Urban History* 31: 01: 48-71.
- (2005) Reading History Through the Built Environment in Taiwan. In *Cultural, Ethnic, and Political Nationalism in Contemporary Taiwan : bentuhua*, ed. J. Makeham. and A-chin, Hsiau, 159-183. New York: Palgrave macmillan.
- Ter Keurs, P. 2007. Introduction: Theory and Practise of Colonial Collecting. In Pieter ter Keurs (ed.), *Colonial Collections Revisited* (pp. 1-15). Leiden: CNWS
- C., Tilley, W., Keane, S., Kuechler-Fogden, M., Rowlands and P., Spyer (eds.), *Handbook of Material Culture*. London: SAGE.
- Tuan Yi-Fu 1977. *Space and place : the perspective of experience*. Minneapolis : University of Minnesota Press.
- UNESCO-World Heritage Centre 2003. "Linking Universal and Local Values: Managing a Sustainable Future for World Heritage", in *World Heritage Series* n°13. UNESCO-World Heritage Centre.
- Van Roosmalen, P. 2003. Changing Views on Colonial Heritage. *World Heritage Series* n.5 - Identification and Documentation of Modern Heritage.
- Verhoef, L. G. W. 2005. *Dutch Involvement in the Conservation of Cultural Heritage Overseas*. Delft: Delft University Press.
- Wakabayashi, Masahiro and Wu, Mi-Cha (eds.) 若林正文, 吳密察 編 2004. "Kuajie de Taiwan shi yanjiu—yu dongya shi de jiaocuo" 跨界的台灣史研究—與東亞史的交錯 (Transcending the Boundary of Taiwanese History: Dialogue with East Asian History), Taipei: Third Nature Publishing 播種者文化
- Wang, Horng-luen 汪宏倫, 2004. "National Culture and Its Discontents: The Politics of Heritage and Language in Taiwan, 1949-2003", *Comparative Studies in Society and History*. 46(4): 786-815.
2010. "Taiwan de riben zhenghouqun" 台灣的日本症候群 (Taiwanese 'Japan Syndrome'). In *Reflexion Quarterly* (思想), 14. Liking Books Co., Ltd. 聯經出版社
- Watanabe, Shun-ichi J. 2007. "Tochi keikaku vs machizukuri: emerging paradigm of civil society in Japan, 1950-1980", in Sorensen, A. and Funck, C. (eds.), *Living Cities in Japan: Citizens' movements, machizukuri and local environments*. London and New York: Routledge, pp. 39-55.
- Waterton, E., Smith, L. and Campbell, G. 2006. "The Utility of Discourse Analysis to Heritage Studies: The Burra Charter and Social Inclusion" in *International Journal of Heritage Studies*. 12:4: 339-355.
- Watson, S. (ed.) 2007. *Museums and Their Communities*, London and New York: Routledge.
- Weng Chun-min 翁純敏 2007. *Jiye yimincun yu Qing-xiuyuan* 吉野移民村與慶修院 (The Yoshino Immigrant Village and the Qingxiu Temple). Hualien: Huanlien County Hand-in-Hand Youth Club.
- Weng Xu-De 翁徐得 and Miyazaki, K. 1996. *The Light of Mind: The Ideas and Examples of the Integrated Community-Making* (人心之華: 社區總體營造的理念與實例). Taiwan Provincial Handicraft Institute.
- Willems, Willem J.H. and Comer, Douglas 2011. Africa, Archaeology and World Heritage. In *Conservation and Management of Archaeological Sites* (CMAS), 13: 160-173.
- Wu Guo-shuo 吳國碩 2005. "Yongxu dushi fazhan xia xianzhi kongjian zai liyong zhi yanjiu—yi gao xiong qiao-zi-tou tangchang wei li" 永續都市發展下閒置空間再利用之研究—以高雄橋仔頭糖廠為例 (A Study on the Reutilization of Redundant Spaces Concerning the Sustainable Urban Development—Example of Ciaotou Sugar Factory, Kaohsiung County), unpublished MSc thesis, National Cheng Kung University.
- Wu Xu-feng 吳旭峰, 1995. "Xin shizhen guihua yu zaidi juluo kongjian zuzhi zhi zai su—Gaoxiong xin shizhen zhi "Qiao-tou", "tangchang" kongjian xingtai jianshi" 新市鎮規劃與在地聚落空間組織之再塑—高雄新市鎮之"橋仔頭", "糖廠"空間型態檢視 (The Planning of New Town and Reconstruction of Local Spatial Synthesis—Investigation on the Spatial Type of "Kio-A-Thou" and "Sugar Factory" of Kaohsiung New Town) in Chen, Jin-Yun 陳金雲 (ed.), *Gaoxiong xin shizhen kongjian guihua yantaohui zhuanji* 高雄新市鎮空間規劃研討會專輯 (The Symposium of Urban Planning on Kaohsiung New Town) Kaohsiung: Cultural Centre of Kaohsiung County. pp. 247-268.
2002. "Qiao-zi-tou tangye wenhua kongjian huanjing diaocha shilu" 橋仔頭糖業文化空間環境調查實錄 (Record of the Cultural Environment of Kio-A-Thou Sugar Business), Kaohsiung: Kio-A-Thou Culture Society.
- Wu Pei-fen, 2009. *Cong guanyuan zhineng kan Taiwan shengtaibowuguan yunzuo zhi kenengxing: yi Taipei xianli huangjinbowuguan wei li* 由館員職能看臺灣生態博物館運作之可能性：以臺北縣立黃金博物館為例 (Exploring the Possibilities of Operating an Ecomuseum from the Personnel and Organization: taking Taipei County Gold Museum as an example),

- unpublished MA thesis, National Tainan University of the Arts.
- Xia Ye-qin 夏野芹 2010. *Jinguashi de gushi* 金瓜石的故事 (Stories of Jinguashi). Taipei: Bureau of Cultural Affairs, Taipei County Government.
- Xiang Jia-Hong 向家弘 2008. "Richangshenghuo, Shequyingzao yu Shehuishijian—Yige Taiwan shehuigongzuozhe de guan'cha" 日常生活,社區營造與社會實踐——一個台灣社會工作者的觀察 (Everyday Life, Community Renaissance and Social Practice: The Observation of A Worker of Community Renaissance in Taiwan.) Unpublished MA Dissertation: National Chiao Tung University.
- Xu Zheng-wang 許正旺 2004. "Guji weihu yu huanjing bianqian zhi tantao-yi qiaotou tangchang wei li" 古蹟維護與環境結構變遷之探討-以橋仔頭糖廠為例 (A Research on the Maintenance of Historic Monument and Change of Environmental Structure-Case of Ciaotou Sugar Factory). Proceedings of 2004 Cross-strait Maintenance of Historic Monument and Change of Environmental Protection. Kaohsiung, 4 June 2004: pp. 126-133.
- Yang Shu-ya 楊舒雅 2005. *Shengming de jinhe—zhencang laojinshi tezhan* 生命的金河—珍藏老金飾特展 (The Golden River of Life: exhibition catalogue of old gold ornaments). Taipei: Taipei County Gold Museum.
- Ye Nai-Qi 葉乃齊 1989. "Guji baocun lunshu zhi xingcheng—guangfu hou Taiwan guji baocun yundong" 古蹟保存論述之形成—光復後台灣古蹟保存運動 (The Formation of Preservative Discourses on 'Guji'—The Preservative Movement of Taiwan's Guji After the Retrocession), unpublished MSc thesis, National Taiwan University.
- Yen, Liang-yi 顏亮一 (Yan Liangyi), 2003. "Quanqiu hua yu zaidi lishi yixiang de jiangou: Taiwan guji baocun gainian zhi xingcheng yu zhuanhua" 全球化與在地歷史意象的建構:台灣古蹟保存概念之形成與轉化 (Globalization and the Construction of Historical Image of Local Place: The Formation and Transformation of Preservative Concepts on Taiwan's Historic Relics), Paper presented at the Annual Conference of Cultural Studies: 'By Culture' in 2003. 文化研究學會2003年年會. 靠文化, By Culture學術研討會.
2005. (Yan Liangyi) "Quanqiu hua shidai de wenhua yichan: guji baocun lilun zhi pipanxing huigu" 全球化時代的文化遺產: 古蹟保存理論之批判性回顧 (Cultural Heritage in the Age of Globalization: A Critical Review of Historic Preservation Theories), *Dili xuebao* 地理學報 (Journal of Geographical Science), 42: 1-24.
2009. *Jiyi yu dijing: 2005~2009 lunwen xuan* 記憶與地景: 2005~2009 論文選 (Memory and Landscape: selection of papers from 2005 to 2009). Taipei: Garden City Publishers.
- Yūko Kikuchi (2007) *Refracted modernity: visual culture and identity in colonial Taiwan*. University of Hawaii Press.
- Zelizer, Barbie 1995. "Reading the Past Against the Grain: The Shape of Memory Studies", in *Critical Studies in Mass Communication*. 12(2), 214-239.
- Zeng Xu-Zheng 曾旭正 2007. "*Taiwan de shequyingzao*" 台灣的社區營造 (The Community-Building of Taiwan), Taipei: Walkers Culture.
- Zhang Jia-qing 張家菁 1996. *Yige Chengshi de Dansheng: Hualian Shijie de Xingcheng yu Fazhan* 一個城市的誕生: 花蓮市街的形成與發展 (Birth of A City: Formation and Development of Hualien City). Hualien: Cultural Centre of Hualien County.
- Zhang Su-bing 張素玢 2001. *Taiwan de Riben Nongye Yimin (1905-1945)—Yi Guanying Yimin wei Zhongxin* 台灣的日本農業移民(1905-1945)—以官營移民為中心 (Japanese Agricultural Immigrants in Taiwan (1905-1945): Government-Operated Immigrants as the Core Study). Taipei: Guoshiguan.
- Zhang Yi-xi 張藝曦 2007. *Guji de shancheng: youyou bainian Jinguashi* 孤寂的山城: 悠悠百年金瓜石 (The Hilly Town in Solitude: Jinguashi for hundred years). Taipei: Rye Field Publishing Co.
- Zhang Yu-teng 張譽騰, 2004. *Shengtai bowuguan: yige wenhuayundong de xingqi* 生態博物館: 一個文化運動的興起 (Ecomuseum: the emergence of a cultural movement). Taipei: Five Senses Arts Management co., Ltd. 五觀藝術管理有限公司
2007. "Taiwan de wenhua zhengce yu bowuguan fazhan" 台灣的文化政策與博物館發展 (Cultural Policy and Museum Development in Taiwan), in *Yanxi Luntan Monthly* (研習論壇月刊). 73: 28-31.
- Zhao Jun-xiang [Chao Chun-hsiang] 趙俊祥 2003. *Taiwan guji de lishi xingcheng guocheng- yi qingdai zhishu "guji" weitantao* 台灣古蹟的歷史形成過程-以清代志書「古蹟」為探討 (The historical process of monuments in Taiwan -a study based on Ching's gazetteers "Monument"), unpublished MA thesis, National Central University.
- Zhong Shu-min 鍾淑敏 1986. "Rijushiqi de guanyingyimin—yi Jiye cun weili" 日據時期的官營移民—以吉野村為例 (Government-Operated Immigrant Villages—Yoshimura Village As An Example), in *Shilian Zazhi* 史聯雜誌 8 (June 1986), 74-85.

Policy Documents

The Netherlands

- Art for Life's Sake: Dutch Cultural Policy in Outline (Dutch version 2007; English 2008)
- Art without Borders: Letter on international cultural policy to the President of the House of Representatives from the Minister for European Affairs and the Minister of Education, Culture and Science
- The Belvedere Memorandum
- The Belvedere Memorandum (summary)
- Cultural Policy in the Netherlands 2003
- Cultural Policy in the Netherlands 2006
- Cultural Policy in the Netherlands 2009
- Common Cultural Heritage Policy Framework 2009-2012
- Meer dan kwaliteit, een nieuwe visie op cultuurbeleid*, The Hague 2011 (OCW 2011)

Taiwan

- The Executive Yuan (2002) *Challenging the Year 2008: the Core Projects of National Development 2002-2007* (挑戰 2008: 國家發展重點計畫 2002-2007).
- The Executive Yuan (2002) *New Hometown Community-Making Programme* (xinguxiang shequ yingzao jihua 新故鄉社區營造計畫)
- The Executive Yuan (2005) *Healthy Communities Six-Star Programme* (Jiankang shequ liuxing jihua 健康社區六星計畫)
- Council for Cultural Affairs (2004) *2004 Wenhua Baipishu* 文化白皮書 (White Paper of Cultural Policies, Year 2004)
- Cultural Heritage Preservation Act (1982, latest revised 2005)
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2001*
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2002*
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2003*
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2004*
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2005*
- The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2006*

The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2007*

The Headquarters Administration of Cultural Heritage (HACH), *The Almanac of Taiwan Cultural Heritage Conservation 2008*

UNESCO and ICOMOS

- Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage, 1972
- Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, 2003
- Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions, 2005
- The Burra Charter: The Australia ICOMOS Charter for Places of Cultural Significance (1979, revised 1999)

Conference Proceedings and Meeting Minutes

- CIE, *Report event on international heritage cooperation & Launch of Cultural Heritage Connections 2011*
- International Institute for Asian Studies, The Netherlands (IIAS), *Chairman's Statement of the Fourth ASEM Cultural Ministers Meeting Poznań, Poland 9-10 September 2010*
- International Institute for Asian Studies, The Netherlands (IIAS), *Background Document of The Cultural Heritages of Asia and Europe: Global Challenges and Local Initiatives*, Amsterdam, the Netherlands on 2-3 September 2010.
- Chen Qi-nan. 2002. "Shequyingzao yu Guojiafazhan" 社區營造與國家發展 (Community making and national development). In Council for Cultural Affairs, *The Third National Culture Congress* (第三屆全國文化會議).

Historical Data: Taiwan Folkways and Taiwan Historica

- The Taiwan Folkways (1984) Record of the 27th Taiwan Studies Symposium 「第27次台灣研究研討會紀錄」 (10 July 1983) *The Taiwan Folkways* 台灣風物: 34: 4 (1984) pp. 79-96.
- Editorial board of *Taiwan Historica* 臺灣文獻編纂組 臺灣文獻 *Taiwan Historica* 1974: 25: 3: 96. 「保存與維護本省古蹟座談會紀錄」 (63年7月12日) 臺灣省文獻委員會
- The Taiwan Folkways (1982). "21st Taiwan Studies Symposium on 20 December 1981" (「第二十一次台灣研究研討會紀錄」, 70年12月20日). In *Taiwan Folkways* 台灣風物, 1982: 32: 4.

- The Taiwan Folkways (1984) 27th Taiwan Studies Symposium 「第二十七次臺灣研究研討會紀錄」 (72年7月10日) “some issues on preserving historic monuments” 「古蹟維護的若干問題」 10 July 1983 台灣風物 *Taiwan Folkways* 1984: 81
- The Taiwan Folkways (1982). “13rd Taiwan Studies Symposium on 18 August 1979” (「第十三次臺灣研究研討會紀錄」, 68年8月18日). In *Taiwan Folkways* 台灣風物, 1982: 32: 2.
- The Taiwan Folkways (1982). “17th Taiwan Studies Symposium” (「第十七次臺灣研究研討會紀錄」, 70年1月25日). In *Taiwan Folkways* 台灣風物, 1982:32:2.
- Reports**
- China University of Technology 中國科技大學. 2010. *Jinguashi difang kuangye lishi yanjiu diaocha* 金瓜石地方礦業歷史研究調查 (Research Report on Mining History of Jinguashi). Unpublished Report, Taipei County Gold Museum.
- Guo Jun-Pei 郭俊沛 (2003) “Miaoli xian Tongxiao zhen Tongxiao Shenshe diaocha yanjiu ji xiufu jihua” 苗栗縣通霄鎮通霄神社調查研究暨修復計畫 (The investigation, research and renovation plan of Tongxiao Shinto Shrine in Tongxiao Town, Miaoli County), Miaoli County Government.
- Georgia Lee 李國嘉 [Li, Guo-Jia] (2005) “Jinguashi koushu lishi ji yingxiang jilu (er) qimo baogao” 金瓜石口述歷史暨影像紀錄(二)期末報告(The Final Report of the Oral History and Image Recording of Jinguashi: The Second Term), Taipei County Gold Ecological Park.
- Guoli Donghua Daxue Huanjing Zhengce Yanjiusuo 國立東華大學環境政策研究所 (2008), *Hualianxianli Guji ji Lishijianzhu “Meilunxipan Rishisushe” Diaocha Yanjiu Jihua Qimobaogao* 花蓮縣定古蹟暨歷史建築『美崙溪畔日式宿舍』調查研究計畫期末報告 (Final Report of Investigation and Research on the Historic Monument and Historic Buildings “Japanese Residences Along the Meilun River” in Hualien County). Hualien: Hualien County Bureau of Cultural Affairs.
- Huanlien County Hand-in-Hand Teen's Club 花蓮縣青少年公益組織協會, (2005), *Hualian diqu Riben guanying yimincun shenghuo yinshi wenhua ziyuan caiji an chengguo baogaoshu* 花蓮地區日本官營移民村生活飲食文化資源採集案成果報告書 (The Final Report of Recollecting the Living and Food Culture of the Government-run Japanese Immigrant Villages in Hualien Region), Huanlien County Government.
- (2007), “Jiushiliu niandu sanji guji jian Qingxiuyuan jingying zhixing an qimo baogao” 九十六年度三級古蹟吉安慶修院經營執行案期末報告(Final report of the Management of Jian Qingxiuyuan in 2007), Huanlien County Government.
- Huang Jun-ming 黃俊銘(1997) *Taoyuan diqu rizhishiqi jianzhu gouzaowu: jianzhu wenhuazichan diaocha yanjiu* 桃園地區日治時期建築構造物：建築文化資產調查研究(Architectural Structures in the Japanese Period in Taoyuan Area: investigation and research on the architectural cultural heritage). Taoyuan: Taoyuan County Cultural Centre.
- Interchange Association, Japan (IAJ) 日本交流協會 (2009) *Taiwan Minzhong dui Riben guangan zhi yanjiu* 台灣民眾對日本觀感之研究 (A Research on Taiwanese Public Attitude toward Japan). Taipei: Interchange Association, Japan (IAJ).
- Jilong Cultural and Historical Society 雞籠文史協進會. 2008. *Guashan Xiaoyouhui Koushulishi ji Yingxiang Jilu* 瓜山校友會口述歷史暨影像記錄 (Oral History and Image Recording of Alumni of Guashan Elementary School). Taipei: Taipei County Gold Museum.
- NCKU Research and Development Foundation (2002) *Gaoxiongxian Qiaozitou Tangchang zhengti kongjian diaocha yu zailiyong jizhi yanjiujihua* 高雄縣橋仔頭糖廠整體空間調查與再利用機制研究計畫 (Research Project on Investigating the Space and Rehabilitation of Ciaotou Sugar Factory, Kaohsiung County). Kaohsiung County Bureau for Cultural Affairs.
- Taiwan Nature Trail Society 中華民國自然步道協會, (2005a) “Jinguashi kou shu lishi ji yingxiang jilu yanjiu an qizhong baogao” 金瓜石口述歷史暨影像紀錄研究案期中報告(The Medium Report of the Research on the Oral History and Image Recording in Jinguashi), Taipei County Gold Ecological Park.
- (2005b) “Jinguashi lao kuanggong koushu lishi ji yingxiang jilu qimo baogao—miaoyu lishi” 金瓜石老礦工口述歷史暨影像紀錄期末報告—廟宇歷史 (The Final Report of the Oral History and Image Recording of Miners in Jinguashi—History of Temples), Taipei County Gold Ecological Park.
- (2005c) *Jinguashi koushu lishi ji yingxiang jilu qimo baogao-juluo dijing pian* 金瓜石口述歷史暨影像紀錄期末報告-聚落地景篇 (The Final Report of the Oral History and Image Recording of Jinguashi—landscape), Taipei County Gold Ecological Park.
- Taoyuan County Bureau for Cultural Affairs (2007) *Taoyuanxian wenhuajingguan lei wenhua zichan pucha jihua* 桃園縣文化景觀類文化資產普查計畫 (Survey on Cultural Heritage—the Category of Cultural Landscape—in Taoyuan County). Taoyuan County Bureau for Cultural Affairs.
- Urban Planning Studio of National Taiwan University Graduate School of Civil Engineering 臺大土木工程

REFERENCES

學研究所都市計畫研究室(1980). *Investigation and Renovating Recommendation on Important Historic Sites in Province of Taiwan: category of historic monuments* (全省重要史蹟勘察與整修建議：歷史古蹟部分). Taipei: Urban Planning Studio of National Taiwan University Graduate School of Civil Engineering.

Zhongguo Gongshang Kejizhuanxiao 中國工商科技專校 (1999), *Hualianxian disanji guji jian qingxiuyuan diaocha yanjiu* 花蓮縣第三級古蹟吉安慶修院調查研究 (The Investigation and Research of the Qingxiu Temple, as the Historical Monument Level Three, in Jian). Taipei: Zhongguo Gongshang Zhuanke Xuexiao.

List of Figures

- Fig.1.3.1 Geographical Distribution of Selected Sites (created by Hsu, Wei-jung)
- Fig.2.0.1 Zhanghua Wudedian in July 2007. A waxen statue of a Japanese samurai (knight, warrior) temporarily stood at the entrance and later was moved to a side of the building (Photo was taken by the author).
- Fig.2.0.2 Altar of the martyrs of the ROC at Zhanghua Wudedian in July 2007 (Photo was taken by the author)
- Fig.2.3.1 Part of the *torii* (sacred gate) of the Tongxiao Shinto Shrine. In this picture the year of the construction of the shrine, written on the torii according to the Japanese counting system for years, has been scratched off. This sort of postwar defacing is a typical of many contemporary Japanese sites. (Photo was taken by the author)
- Fig.2.3.2 Annual number of historic monument and historic buildings respectively from 1982 to 2008.
- Fig.2.3.3 Annual number of built heritage sites (historic monument plus historic buildings) from 1982 to 2008.
- Fig.2.3.4 Annual number of Japanese heritage sites (historic monument plus historic buildings) from 1982 to 2008.
- Fig.2.3.5 Taoyuan Shinto Shrine in 2011 (Photo was taken by the author)
- Fig.3.1.1 Jinguashi in 2005 (Photo was taken by the author)
- Fig.3.1.2 Jinguashi in 1916. The mountain in the back is Benshan 本山. Courtesy of National Taiwan University Library.
- Fig.3.1.3 The long residences of miners in 1914. Courtesy of National Taiwan University Library.
- Fig.3.1.4 Plan of the Gold Ecological Park (re-drawn by Hsu, Wei-jung)
- Fig.3.1.5 Japanese Residences—the memory of the administrators (Photo was taken by the author)
- Fig.3.1.6 The houses with asphalt-painted roofs—the memory of the labourers (Photo was taken by the author)
- Fig.3.1.7 The Benshan Fifth Tunnel (Photo was taken by the author)
- Fig.3.1.8 Siliandong in 2011 (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.1 Official icon of the Gold Ecological Park (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.2 A scene of Jiufen in August 2011 (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.3 The Museum of Gold (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.4 The Benshan Fifth Tunnel (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.5 The Environmental Education Centre in 2004, and used as an office building currently (Photo was taken by the author).
- Fig.3.2.6 The Environmental Education Centre since 2010 (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.7 The Prince Chalet (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.8 The Gold Refinery Building (Photo was taken by the author)
- Fig.3.2.9 Organisation Structure of the Gold Ecological Park in 2005 (Figure 1)
- Fig.3.2.10 Organisation Structure of the Gold Ecological Park in 2007 (Figure 2) (both figure 1 and 2 were created by the author)
- Fig.3.3.1 Siliandong in 2011. Siliandong is located in the entrance of the central area of Jinguashi. It is like the ‘hallway of hometown’ for local residents. (Photo was taken by the author)

- Fig.3.3.2 Altar of the Shangdongshi. Photo is courtesy of Mr. Wu, Si-xian 吳思賢.
- Fig.3.3.3 Altar of the Shangdongshi. Photo is courtesy of Mr. Wu, Si-xian 吳思賢.
- Fig.3.3.4 Dongzha (棟札) of the Shangdongshi on 3 October 2005. Photo is courtesy of Ms. Luo, Shu-rong 駱淑蓉.
- Fig.3.3.5 The Rite of Prayer. Photo is courtesy of Mr. Wu, Si-xian 吳思賢.
- Fig.3.3.6 Sanbing and Sanqian. Photo is courtesy of Mr. Wu, Si-xian 吳思賢.
- Fig.3.3.7 Back side of Dongzha (棟札). Photo is courtesy of Ms. Luo, Shu-rong 駱淑蓉.
- Fig.3.3.8 Dongzha hanged by the carpentry master. Photo is courtesy of Mr. Wu, Si-xian 吳思賢.
- Fig.3.3.9 Renovating the memorial Red Road (hong malu 紅馬路) next to the Siliandong. Photo was taken by the author in 2004.
- Fig.3.3.10 Renovated interior of Siliandong in 2008. Photo is courtesy of Ms. Yang, Shu-ya 楊舒雅.
- Fig.3.4.1 Logo of the Gold Ecological Park (Photo was taken by the author)
- Fig.3.4.2 The 220 kg gold brick in the Museum of Gold (Photo was taken by the author)
- Fig.4.1.1 Tongxiao Shinto Shrine in August 2007 (Photo was taken by the author)
- Fig.4.1.2 Photo after lunch with Ms. Li's female friends in August 2009. The first right in the front row is Ms. Li Su-lian. (Photo was taken by the author)
- Fig.4.2.1 Ciaotou sugar factory in 1930. Original title: 製糖會社と甘蔗搬運列車(新式製糖の發祥地池橋仔頭). Photo is courtesy of the National Taiwan University Library.
- Fig.4.2.2 Ciaotou town and sugar factory. The graph was created by Hsu, Wei-jung 許維蓉.
- Fig.4.2.3 The sugar factory comprises two areas divided by the gate at the main entrance: in the north area there are offices, factories, and warehouses; the south area mainly consists of residences. The graph was created by Hsu, Wei-jung 許維蓉.
- Fig.4.3.1 Qingxiu Yuan in April 2011 (Photo was taken by the author)
- Fig.4.3.2 The Harvest Festival of the Chikasowan Community in 2009 (Photo was taken by the author)
- Fig.4.3.3 Students wearing yukata in serving tea ceremony at Qingxiu Yuan. Photo was taken by the author in April 2011.
- Fig.4.4.1 Plan of Jiangjunfu Residential Area. The picture was re-drawn by Hsu, Wei-jung 許維蓉.
- Fig.4.4.2 Building F, a semi-detached residence, is the only renovated one among the Jiangjunfu residences. Photo was taken in April 2011 by the author.
- Fig.4.4.3 Quiet and green environment of Jiangjunfu residences. Photo was taken in April 2011 by the author.

Notes on Publication

Parts of section 3.3 and 2.3.1 have appeared as Min-Chin CHIANG. 2010, “The Hallway of Memory—A Case Study on the Diversified Interpretation of Cultural Heritage in Taiwan” in Ann Heylen and Scott Sommers eds. *Becoming Taiwan: From Colonialism to Democracy*. Wiesbaden: Harrasowitz Verlag. Pp. 117-134. Parts of section 2.2 and 1.2.1 have appeared as CHIANG Min-Chin. 2010, “Building Locality at Sites of Memory in Taiwan” in *Archiv Orientalní / Oriental Archive: Quarterly Journal of African and Asian Studies*. 78: 3: 321-339. All of these have been modified for inclusion in the present volume.

